

# Sächsische Arbeiter-Zeitung

Organ zur Wahrung der Interessen der Arbeiterklasse.

Redaktion: Ammendorf, 61.  
Schriftdruck: 18 M. 1 U. 10 Pf.

Exhibition: Gerebergasse 1.

Abonnement: 1. Kl. 120 M. 1 U. 10 Pf.

Leipziger Zeitung Nr. 12000 Kost. 1.

Die "Sächsische Arbeiter-Zeitung" erscheint wöchentlich jedesmal, Sonnabends mit dem illustrierten Verblatt "Neue Welt". Preis monatlich 60 Pf. Bringerlohn 20 Pf., durch die Post bezogen vierzehntäglich M. 2,50.

Nr. 80.

Beilage: Die Sächsische Arbeiter-Zeitung ist eine Beilage zu der Zeitung für den Arbeiter.

Dresden, Mittwoch den 8. April 1896.

Bei Belegung gleichzeitig mit mindestens einer anderen Zeitung.

7. Jahrg.

## Zum Maientag der Arbeit!

In wenigen Wochen steht wieder dem Proletariat sein schöner Festtag, das Maientag im Grasbegrün und Blütenraum, mit Freiheitstag und frohem Thaterdrang.

Winterstürme richten dem Monnemond und in des Arbeitsvolkes Herzen ringt sich durch der Gegenwart Kühnernisse leuchtend und wärmend empor die Zuversicht auf eine neue Welt, alwo der einzelnen Herrschaft gebrochen, aller Wohlstand sich entfaltet und in jedem Menschenkind der Menschheit Würde zur Wahrheit wird.

Diese Zuversicht und das Verlangen, ihr einen gemeinschaftlichen festlichen Ausdruck zu geben, hat vor wenigen Jahren in Paris die Arbeiterveteranen aus allen Kulturrationen zur Schöpfung des Maientages getrieben. Und dies so aus der Tiefe des Volksseins gewachsene neue Volksfest, es ist zur dauernden Errichtung des Volkslebens geworden, es hat sich seinen Platz erobert, trotzdem der alte Kalender es nicht verzeichnet und keine Kirchen noch Staatsbehörde es begutachtet, es hat seinen Platz gewonnen im Sinne und Trachten des Volkes, es ist des Volkes Lieblingsfest geworden. Freigegessen — wie es freigiebt von immer wachsenden Hunderttausenden und Millionen des Erbbaus.

Ein wahres Fest der Menschlichkeit, der Menschenliebe!

Hoch erhaben steht es über Kirchen- und Staatsfesten, die von oben herab distilliert werden und im Volksgesteite ihre Bedeutung verlieren. Was sind da die Gläubigkeitsfeiern, die nur die Spaltung der Menschen nach Dogmen befunden und deren Lehen von den Lehrenden selbst nicht durchgeführt werden. Was sind da die Staatsfeste, welche der Beträufung der Völker nach Rasse und Nation, nach dynastischen und Gewinnzugs-Interessen, der barbarischen Verherrlichung eines Kriegsgemeinschaft dienen!

Der Arbeit Maientag steht über Gläubigkeitsfesten und Vorurteile, über Rassentut und Nationalstolz. Alles dessen Wohlergehen, was Menschenantizität trug, soll es gewidmet sein. Alles, was Menschenantizität trug, soll an ihm teilhaben.

Nur jene müssen von diesem Feste fernbleiben, welche der Arbeit Wohlergehen verhindern, welche ihrer Nebenmenschen Geistes- und Leibesfähigkeit für ihre Selbstachtung aufopfern. Sie freilich hassen das Maientag, wie die Finsternis das Licht hait. Über sie können wohl sie und da den äußeren Umfang des Festes schwärzen, den Feiergeist jedoch können sie niemals hemmen. Dieser Geist geht durch alle Lande, von Volk zu Volk und schließt alle Völker zusammen zum großen Weltbund der Arbeit.

## Feuilleton.

(Nachdruck verboten.)

### Sappho.

Pariser Sittenbild von Alphonse Daudet.

Einzig autorisierte Übersetzung.

(Fortsetzung.)

Beim ersten Morgengrauen öffnete sich eine kleine Klappe am Fuße des großen Thores, ein gelbes Lichtlein freiste die Bettten, den festgekloppten Fußboden, und eine heitere Stimme rief: „Auf, Kameraden!“ Alsdann wurde es in dem dunkel geworbenen Raum lebend, eine langsame, peinliche Unruhe. Wählen und Streden, lautes Husten, das trägelige Geräusch eines Zimmers voll Menschen, die erwachen, wurde heiterer, und schwierig und schweigend zogen die Arbeiter von dannen, ohne eine Ahnung davon zu haben, daß in ihrer Nähe ein häbliches Bläßchen geschlafen hatte.

Geduld sie fort waren, stand sie auf, kleidete sich im Dunkeln an, stieckte sich die Haar auf;

„Stell, ich komme wieder!“ Einem Augenblick später trat sie mit einem mächtigen Arm voll Goldblumen wieder ein, die vom Tau benetzt waren.

„Legt los und schlafen,“ sagte sie und streute den frischen, duftigen Morgenster aus, der die ganze Atmosphäre um sie her neu belebte. Und niemals war sie ihm so reizend erschienen als bei ihrem Eintritt in die Scheune beim Morgenstunden, soeben, mit gelocktem, liegenden Haar und den zuamengemergelten Blüten im Arm...

Ein anderes Mal frühstückten sie am See von Ville-d'Avray. Der Morgennebel eines Frühlingsages lagerte über dem stillen Wasser, über dem Gefühl des Wohlbehagens vor ihnen; die einen Hälfte in dem Härtchen des Restaurants,

Und so wird auch im jetzigen Jahre der Arbeit Volk seine heitsharten sammeln und sein Fest voll Begeisterung und Jubel begehen. Wo denkende Arbeiter und Arbeiterinnen wohnen, werden sie ihre Befreiungsgedanken aussprechen und einander zusuchen. Nach Verkürzung der Arbeitszeit, nach dem Achtstundentag rufen sie, um die verheerenden Wirkungen der kapitalistischen Ausbeutung zu mildern. Nach der Volksreinigung rufen sie, um an Stelle der militärischen Rüstungen, die das Gut und Blut der Völker verzehren, den friedlichen Weltfriede und die Güter der Wissenschaft und des Kultursturztritts zu sehen. Nach Beseitigung des Kapitalismus rufen sie, auf das zerbrochenen Werde Mammons Gewalt und frei werde die Arbeit, gehend ihre Mühe und froh werden ihres Daheins auf Ecken.

Und wie allüberall, so werden auch Dresdens Arbeiter und Arbeiterinnen wiederum mit Lust und Liebe dem Maientag zuziehen. Haben doch unsere Genossen und Genossinnen von jeder dem Maientag Verständnis und Freundschaft dargebracht und von Jahr zu Jahr, trotzdem allen feindlichen Behelligungen, ihr Fest immer bedeutsamer und imponanter begangen.

So soll, so wird es auch dieses Jahr sein, um so mehr, als das Maientag für uns insbesondere noch als ein Volksfest sich darstellen wird gegen die übermütige Raubhut der kapitalistischen Parteien am sächsischen Wahlrecht. Wie es unsere österreichischen Genossen gethan, so mag auch bei uns der Ruf nach dem Wahlrecht, dem notwendigen Mittel zur Errichtung sozialwirtschaftlicher Verbindungen, am Maientag erklingen und den Rechabrechern grossend entgegenhalten.

Genossen und Genossinnen! Rüget der Wochen lange Frist, um für unseres Maientestes Ideen auszubreiten von Haus zu Haus, von Werkstatt zu Werkstatt, von Fabrik zu Fabrik, auf daß sie neugeträgt in den Gemütern erschallen und neuvernehrte Scharen der Feiernden gewinnen. Rüge am 1. Mai, wo immer nur irgend die Möglichkeit dazu geboten ist, Arbeitsruhe zu halten, damit der Arbeitenden Feiertag Würde und wachsende Bedeutung empfange.

Wohlauf, all ihr Männer und Frauen der Arbeit, der Arbeit des Geistes und der Hand, rüsst euch zum lieblichsten, zum vollständigsten, zum idealsten der Feste!

Dem Weltfeiertag der Ausgebauten, dem Lenzfest der Verbrückten sei unser Gruß entboten!

losen sie mit einander und speisten dabei Fleisch. Blödig erscholl aus einer Lade, die in den Zweigen der Blätter angebracht war, unter welcher ihr Tisch stand, eine kräftige, spöttische Stimme: „Wenn ihr Deutschen da unten mit Schnabeln fertig seid, kann ich es sagen —“ und die Würmernähme, der rote Schnurbart des Bildhauers Gaubaud beugte sich aus dem runden Fenster des Pavillons hervor. „Ich hätte wahnsinnig Lust, herunterzusteigen und mit euch zu fröhstücken ... ich langweile mich wie eine Rachtule auf meinem Baum.“

Fanny erwiderte nichts, sichtlich unangenehm berührte von diesem Zusammentreffen, während er im Gegenteil sehr schnell darauf einging, neugierig auf den berühmten Künstler und geschmeichelt, ihn an seinem Tische zu haben.

Gaubaud, sehr freudig in seinemcheinbar nachlässigen Neugier, woran doch alles Berechnung war, von der weichen Crêpe-de-Chine-Kravatte an, die sein verspieltes luxuriöses Gesicht etwas erhellen sollte, bis zu dem Jodett, in das er seine immer noch schlaffe Taille, seine schlaffen Beinen gezwängt hatte, machte trotzdem einen viel älteren Eindruck auf ihr als auf dem Baller bei Dechelette.

Was aber seine Überraschung bis zur Verlegenheit steigerte, das war der intime Ton des Bildhauers seiner Geliebten gegenüber. Er nannte sie Fanny und dachte sie. „Du weißt“, sagte er zu ihr und legte selber sein Koubert auf ihren Tisch, „seit vierzehn Tagen bin ich Witwer. Maria ist mit Morateur davon gegangen. In der ersten Zeit ließ mich das ziemlich falt ... aber als ich heute Morgen ins Atelier kam, fühlte ich mich vollständig schlaff ... es war mir unmöglich, zu arbeiten. Da habe ich denn meine Gruppe stehen lassen und bin ins Freie fröhlich gegangen. Toller Einfall, wenn man allein

## Margarine und Butter.

Wenn es einen Zusammenhang gäbe zwischen der Margarine- und der Butterproduktion, so ist es nicht der, daß die Margarine die Butterpreise heruntersetzt, sondern umgekehrt, daß die hohen Butterpreise die Margarineproduktion begünstigt. Zu diesem Sachen kommt auch Professor Soghet in seiner sehr fortwährenden Untersuchung der jungen Margarine-

Unterstützung. Weitere Bezeugung: „Die Beworbung der Margarine finden wir nicht nur in den kleineren Wirtschaften, sondern auch in Großwirtschaften, bevor auf Gütern, die eine gute Butter selbst produzieren, hierwohl möglichst viel zu verkaufen suchen und den Aufschluß, namenlich für das Dienstpersonal, durch die von auswärtig angelauft Margarine decken.“ Auf einer Versammlung von Allgäuer Wirtschaften (29. August 1894) in Kempten erzählte ein anwesender Landwirt, daß sein Nachbar lieber 2 Mark weniger Monatslohn haben wollte, wenn nicht mehr mit Margarine getrocknet werde.

Seitens tritt die Heuchelei und das Pharlauerum einer Ausbeuterlüpfhaft so klar zu Tage, wie in dem Verhalten der Agrarier zur Margarine. Die Agrarier kämpfen öffentlich gegen den Margarineverbrauch und in der eigenen Güterwirtschaft nötigen sie die Margarine ihren Arbeitern mit Gewalt auf. Sie thun noch mehr: sie mischen Margarine unter die Butter. Und das ist auch die höchst wahrscheinliche kapitalistische Lösung der „Butterfrage“.

Schade nur, daß man die Margarine doch von der Butter unterscheiden kann. Mit Margarine vermengte Butter kann nicht als keine Tafelbutter verlaufen werden, sie hat einen geringeren Preis — das ist des Pubels Kern. Wäre die Margarine ohne Einfluss auf den Geschmack der Butter, so würden die Gütesiebzehn sie tonnenweise unter die Butter mengen. So aber liegt schon ein geringerer Margarinezuß zu sehr den Preis herunter, während Butter mit großer Beimischung die Konkurrenz der reinen Margarine nicht mehr aufhalten kann.

Dem kleinen Geschäftsmann, vielleicht noch unter Ausnahmeverhältnissen, gelingt es wohl öfters, den Konkurrenten zu täuschen. Über die berüchtigten „Eisenbahnbrotchen“, die meistens mit gefälschter Butter belegt sind, erklären nicht den gesamten Butterabzug des Landes. Der Butterhändler läßt sich die weniger hinterliß führen. Er nimmt wohl unter Umständen die gefälschte Butter an, aber er zahlt dann auch weniger. Für eine Fassstation im großen, für eine Fassstation als junger, patriotischer, staatsverbündender Geschäftigkeit ist noch die Zeit nicht gekommen. Die Margarinefabrikation ist noch zu unvollkommen. Man kann noch zu leicht die Margarine von der Butter unterscheiden. Deshalb das große Bedürfnis der Junger!

Und weil die Junger die Butterfärbung im großen nicht betreiben können, deshalb großes in dem kleinen Hälfchen, großen dem Margarinefabrikanten, machen die ganze Welt für ihr Werk verantwortlich. Aber die Erfahrung wird schon kommen. Die Technik der Margarinefabrikation vervollkommen sich, der Geschmack des Publikums stumpt sich ab. Und dann wird vielleicht auch die Zeit kommen, wo die feindlichen Schwester, die Butter und die Margarine, einander in den Armen liegen. Welch rührendes Schauspiel!

Traube von Mund zu Mund miteinander abzutupfen.

Das ist wohl recht langweilig, was ich euch erzähle. Gewiß, gewiß, ich langweile euch zu Tode. Ach! zum Teufel! Es ist doch erstaunlich, wenn man oft wird.“ Er stand auf und warr seine Serviette fort. „Das Frühstück bezahle ich, Papa Longoïs“, rief er dem Wirt zu.

Leider zog er seinen Beiges, so schleppenden Gang, als nage ein unheilbares Leiden an ihm. Lange Zeit verfolgten die Liebenden seine hohe Gestalt, leicht gebückt unter den goldfarbenen Blättern.

„Kerner Gaubaud! Es ist wahr, er fällt zusammen, flüsterte Fanny mit warmem Mitgefühl in den Stimme, und als Gaußlin darüber empört war, daß diese Maria, eine Diene, ein Robell, der Leid eines Gaubaud spotten könnte und ihn hinterher seye, zu Gunsten — wesen eigentlich? — Morateurs, eines talentlosen Kieckers, deinen einzigen Vorzug seine Jugend sei, fing sie an zu lachen: „Ach! Du siehst Unsichtbar“, zog sein Haupt mit beiden Händen in ihren Schoß und verdeckte ihr Antlitz in sein Haar und atmste davon wie an einem Blumenstrauß.

Um Abend dieses Tages betrat Johannes zum erstenmal die Wohnung seiner Geliebten, die ihn dießhalb schon seit einem Vierteljahr quälte. „Sag mir nur, warum willst du nicht?“ „Ich weiß nicht — das geniert mich.“

„Aber wenn ich dir versichere, daß ich ganz frei bin, ganz allein.“

Und von seiner Müdigkeit nach der langen Wandertreizeit, brachte sie ihn nach der Rue de l'Arcade, ganz nahe beim Bahnhof.

Im Parterre eines äußerst respektablen Hauses öffnete ihnen eine alte, mürrisch aussehende Dienarin, eine Bauernhaut auf dem Kopfe.













# Im Abzahlungs-Bazar

Neumarkt 11, 1. u. 2. Etage  
neben  
Hotel „Stadt Rom“.

erhält **Jedermann** auf

**Herren-Anzüge**  
von Mf. 22.— an.  
Sommer-Paletots . . . . . von Mf. 22.— an.  
Hosen . . . . . 7.—  
Konfirmanden-Anzüge . . . . . 20.—  
Krauen-Anzüge . . . . . 5.—  
Stiefeln, Hüte, Schirme.  
Große Lager von

**Uhren in Gold und Silber.**  
Regulatoren, Musikwerken.

# S. Sachs

auf **Abzahlung:**

**Damen-Kleider**

von Mf. 20.— an.  
In höchst eleganten Fäçons.  
**Konfirmations- und Trauer-Kleider**  
in jeder Preislage.  
Blousen, hell und dunkel von 6 Mf. an  
Jackets und Krägen . . . . . 7.—  
Regenmäntel und Umhänge . . . . . 8.—  
Mädchen-Mäntel . . . . . 8.—

**Kleider-Stoffe**

in großer Auswahl.  
Bettzeuge, Varchente,  
Unterrodstoffe.  
**Leinenzeuge.**  
**Damen-Schürzen**  
Damen-Unterröcke  
in Seide, Woll-, Halt-Wolle und weiß.

Neumarkt 11, 1. u. 2. Etage  
neben  
Hotel „Stadt Rom“.

**Möbel**, gemalt u. furnirt.  
Flücht- und Riß-Garnituren,  
Sophas und Mattasen,  
**Betten.**  
Stepp- und Schlafdecken.  
**Teppiche** (Axminster)  
von 10 Mark an bis zu den feinsten Qualitäten.  
Tisch- und Bettdecken von 3 Mark an.  
Portières und Läuferstoffe.  
Gardinen.  
**Kinderwagen**, Bogendelen.

Neu aufgenommen:

## Damen-Wäsche! Kinder-Kleider für jedes Alter.

## Umhänge (Capes)

für Damen, Mädchen und Kinder.

Dem Artikel wandten wir in diesem Jahre unsere ganz besondere Aufmerksamkeit zu. Die Auswahl, welche wir in **Umhängen** bieten, entspricht den weitgehendsten Anforderungen.

Reiche Sortimente in Farben, Stoffen, sowie geschmackvollsten Ausstattungen, niedrigste Preise, das ist es, was wir unserer geehrten Kundenschaft zu bieten in der Lage sind.

**Umhänge für Mädchen 35 Pf.**

Umhänge für Mädchen bis 14 Jahre alt, 65, 100, 125 Pf.

Elegante Doppelkrägen 150 und 185 Pf.

Reich ausgestattete Krägen in hellen und dunklen Stoffen 2.50, 2.85 und 3.50 Mark  
bis zu den allerfeinsten Genres.

**Möbel**

**Sophas**

in verschiedenen Farben u. Bezügen  
Sofstellen mit guten Stoffleider-Motiven,  
Lünen- u. Kleiderdrähte, Kommoden  
Schilder, Spiegel, Stühle, Tische u.  
Schreibmöbel.

Ganz besonders gedeckt 202/14  
**Braut-Ausstattungen**  
unter den günstigsten Bedingungen ab.

**J. Berkowitz Nachf.**

Wettinerstr. 7, I.

Eröffnung gestattet.

**Löbau!**

Wilsdrufferstraße 42.

Sämtliche

Maler- und Maurer-Farben,  
freischwärzige Delffarben  
schnell und thonell trocknend,

Lacke, Firnisse

Pinsel, Leim, Terpentin-Oele

Schablonen

in großer Auswahl empfohlen zu  
billigsten Preisen die

Orgerie z. weissen Kreuz

Emil Lindner

Löbau, Wilsdrufferstraße 42.

**Bazar zur Billigkeit**

herb. u. Küchengerüche

für

Heirathaus-Ausstattungen

Zier- u. Steinguts

Glas- u. Holzwaren . . . . .

Große Auswahl in

Große-Geschirr

wird am billigsten verkauft:

**24 Wettinerstr. 24**

Ecke Rüfferstraße.

Große Auswahl in emalzierten

und eisernen

**Kochgeschirren**

empfohlen zu billigen Preisen

Kästner & Reimann

Am See, Ecke Poststraße.

**Getragsene**

Herrn- und Damengeschirre, neuß

und alt, Schubert, starke blaue

Arbeits-Anzüge, alle Sorten Arbeits-

hosen, Blusen, Hemden, Schürzen,

Grünen u.c. empfohlen

A. Domski, Zwingerstraße 14.

**Gesundheit ist Reichtum!**

**Karl Schüller's**

Institut für Naturheilkunde

**Hohestrasse 6, I. Nähe Grenzstr.**

Öffnungszeit: 9—11 u. 2—4 Uhr. Sonntag nur vorm. 9—12 Uhr.

Radioskopie bei schweren Nerven- und Geisteskrankheiten.

**Reich und Auskunft in allen Krankheitsfällen.**

**Wilhelm Glaser, Schneidermeister**

große Planenstrasse 18

ermäßigt sich nur

**Anfertigung eleganter Herren-Garderobe**

nur nach Maß.

Bleibe du dem Volke treu.

„Gold-Eins“ siebt' dem Volke neu,

Bleib' ihm stets ergeben,

Lege stets dem Volk auf's neu;

Will' du du geben!

Gebe nie den Freuden,

Wie soll' das Volk sonst leben?

Den Kleidbedarf im ganzen Land,

Während wird's nur erweden,

Das Volk es ist sich gewis,

Treu wirst dem Volk du bleiben,

Du bleibst des Volkes Paradies,

Stets diilig' wirb' du lieben.

**Frühjahrs-Saison 1896:**

**Herren-Paletots**

Mark 7.50, 9, 12, 15, 19, 22, 24, 28, 30.

**Herren-Mäntel**

Mark 7.50, 9, 10, 12, 14, 16, 18, 22, 24.

**Herren-Anzüge**

Mark 6.75, 8, 10, 12, 15, 18, 23, 26, 30.

**Burschen-Anzüge**

Mark 4.50, 6, 8, 10, 11, 12.50, 14, 17, 21.

**Einzelne Jackette**

Mark 4, 5.50, 7, 9, 11, 12.75, 15, 17, 20.

**Einzelne Hosen**

Mark 2.50, 2.75, 4, 5.50, 6.75, 7.50, 8.50, 9.25, 10.

**Knaben-Anzüge**

Mark 5.50, 7, 9, 12, 15, 17, 19.75, 21, 25.

**Konfirmanden-Anzüge**

Mark 5.50, 7, 9, 12, 15, 17, 19.75, 21, 25.

Größte, billige und reelle Kaufaufquelle.

**„Goldene Eins“**

Verkäufer: Georg Simon

Dresden, Schloßstr. 1, 1., 2. u. 3. Etg.

**Einziges** am höchsten Platze, welches zu solch  
billigen Preisen verkauft.

**Geschäft** Vorsicht vor Nachahmungen!

en gros. **Meidner & Co.** en détail.

**Nr. 6 Bischofsplatz Nr. 6**

Ecke Hechtstraße.

Verdebahnhlinie Böhmischer Bahnhof—Lennéstraße. Man führt bis Bischofsweg.

Zwei Minuten von unserem Geschäft.

Wir empfehlen den Genossen und Genossinnen zur Anschaffung:

## Aus Kampfgewühl und Einsamkeit.

Gedichte von Robert Seidel (Zürich).

Preis 1 M.